

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de Paris

## Almanaque

Abril 27  
Santo de hoy.—San Pedro.  
Santo de mañana.—San Prudencio.

## Efemérides

Abril 27  
1702. Mue e el célebre marino francés Juan Bart.

## Registro civil

Abril 26  
NACIMIENTOS  
Francisco Felipe Sant'ago y Gonzalez  
Antonia Cardenas y Alvarez  
María de los Dolores Perdomo y Fernández—Valderrama  
Hernánjines Santana María Expósito Cano.  
Manuel González Hernández.  
María Expósito Gómez

DEFUNCIONES

No se inscribieron

MATRIMONIOS

Rafael Clavijo Almenar, de esta ciudad, soltero, con María Dolo es Tuñé Martínez, de Las Palmas, soltera.

## Observatorio Meteorológico Municipal

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas a las 9 de la mañana del día 27 de Abril de 1909

Altura barométrica . . . . .	760.85
Termómetro seco . . . . .	19.6
Id. humedecido . . . . .	18.6
Tensión del vapor acuoso . . . . .	9.2
Humedad relativa . . . . .	62
Dirección y clase del viento N.N.E. Brisa l.	
Estado del cielo . . . . .	Cas. variable.
Temperatura máxima del aire a las 24 h.	19.6
Temperatura mínima de anoche . . . . .	15.8
Diferencia . . . . .	4.8
Velocidad del viento en las últimas 24 h. kilómetros . . . . .	327.8
Oscilación barométrica (m.m.) . . . . .	2.1
Lluvia en las últimas 24 h. (m.m.) . . . . .	0.2
Estado del mar . . . . .	Tranquilo.
Agua evaporada en las 24 h. . . . .	6.7
Sol completamente despejado 6h 20m	
Entrevelado por nubes o vapores 0h 50m	
Total de insolaración durante el día 7h 10m	

## SECCION COMERCIAL

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 26 POR CABLE

Madrid 25—8 n.  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Deuda perpetua, 4 p. interior a . . . . .	88.00
Id. amortizable 3 p. . . . .	102.70
Acciones del Banco de España a . . . . .	459.00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, a . . . . .	400.17

CAMBOS

Londres, (chéque) ptas. 28.09 por £.  
Paris (chéque), a 11.65

Almodóbar.

### Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES)

Abril 27

España 4 d. vista . . . . .	00.00 p. P
Londres, vista a . . . . .	00.00 por
— 8 d. v . . . . .	00.00
— 60 d. v . . . . .	00.00
— 90 d. v . . . . .	00.00
Paris, vista . . . . .	00.00 p. P
— 3 d. v . . . . .	00.00
— 30 d. v . . . . .	00.00
Libras, a . . . . .	27.85
Luisas, a . . . . .	10.25 p. P id.
Marcos, a . . . . .	8.5 id.
Oro, Dollars, a . . . . .	12.75 id.
Onzas, a . . . . .	10.25 id.
Alfonso, a . . . . .	9.75 id.
Isabelinos, a . . . . .	13.25 id.

Descuento: En la Plaza de 6 a 7 p. P

### Mercado de frutos

Los Sres. Swanston y C.ª de Londres, dicen a sus representantes aquí Sres. De Maury y C.ª  
Los precios para bananas con lenden cja a bajo; las llegadas son excesivas pa-

ra el consumo. El mercado para plátanos sin variación, cotizándose de 8.ª a 10.ª. El mercado para tomates activo a precios firmes.  
En Liverpool. Bananas de 5.6 a 6.ª. Tomates de 11.ª a 12.ª. Patatas a 10.ª.

**TEJA FRANCESA**  
CLASE SUPERIOR  
20 duros millar  
Pedidos a J. COLL  
CALLE SAN MIGUEL  
Santa Cruz de Tenerife

**SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
(Compañía anónima)  
CAJA DE AHORRO  
(Interés 3 por 100, capitalizado por semestres)

Saldo anterior . . . . .	Ptas. 124.480.07
Imposiciones durante la semana (11) . . . . .	887.00
Suma . . . . .	125.267.07
Reintegros (10) . . . . .	9.383.68
Saldo . . . . .	115.883.39

Santa Cruz de Tenerife, 18 de Abril de 1909.—J. M. Ballester, Gerente.

**Nicolás Dehesa**  
BANCA Y CAMBIO  
Cambio, Descuento, Giro  
Cuentas corrientes, etcétera  
SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Castillo, 61

### EL PUERTO

#### MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 26, entraron los siguientes vapores:  
848-193—*Seagull*, español; procedente del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutos y otras mercancías; se provee de carbón mineral y agua y sale para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Elder, Dampster y C.ª  
849-194—*San Lucar*, noruego; de Cristianía y escalas. Descargó mercancías; carga frutos y sale para Londres y escalas, despachado por el Sr. Otto Thoresen.  
850-195—*Nicarica*, alemán; de Hamburgo, escalas y Cádiz. Tomó carbón, agua y viveres y salió para San Francisco de California y escalas, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª

Esta mañana entraron los vapores franceses *Amiral Courbet* y *Amiral Aube*, de Cotonou y escalas para el Havre el primero y de Dunkerque para Montevideo y Buenos Aires el segundo, y alemán *Inmo*, de Sierra Leona y escalas para Hamburgo.

Ayer entraron los pailebots *Bella Lucia*, con pasajeros y ganado vacuno; *Pedro el Marino* y *Santiago*, de la Costa de Africa, con pescado salado.

## AVISOS OFICIALES

SECRETARIA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Anuncio

Aprobado por dicho Excmo. Cuerpo, en la sesión ordinaria que celebró los días 21, 22 y 23 de los corrientes, el proyecto, presentado por la Comisión permanente de hacienda, de presupuesto municipal ordinario para el actual año de 1909, se halla expuesto al público en esta Secretaría, para oír reclamaciones, durante el

plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín oficial» de la provincia

Lo que se hace saber al público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 146 de la vigente Ley orgánica de Ayuntamientos.  
Santa Cruz de Tenerife, 24 de Abril de 1909.—El Secretario, Luis Sarmiento y Carta.

## Bekanntmachung

Es wird hierdurch bekannt gemacht, dass der Johannes Gustav Max Stackfleth, Kaufmann, geboren in Postdam (Königreich Preussen), 46 Jahre alt, wohnhaft in Las Palmas, Sohn des Gustav Albert Emil Stackfleth und dessen Ehefrau Pauline Rosalie Henriette Stackfleth geborenen Nimrose, und die verwitweten Ingenieur Kunz, Anna Margarete Friederike Emilie geborenen Beker in Berlin, 33 Jahre alt, wohnhaft in Berlin, Tochter des Ernst Friedrich Becker und dessen Ehefrau Elise Dorothea, geborenen Voss beabsichtigen sich mit einander zu verheiraten und diese Ehe in Gemässheit des Reichsgesetzes vom 4. Mai 1870, vor dem unterzeichneten Beamten einzugehen.  
Santa Cruz de Tenerife, 26 April 1909  
Der Kaiserliche Konsul.  
Ahlers.

Hago saber: que el Sr. Johannes Gustav Max Stackfleth, comerciante, nacido en Postdam (reino de Prusia) de 46 años de edad, soltero y residente en Las Palmas, es hijo de Gustav Albert Emil Stackfleth y de su esposa Pauline Rosalie Henriette Stackfleth antes Nimrose y la señora viuda del Ingeniero Kunz, Anna Margarete Friederike Emilie Becker, nacida en Berlin, de 33 años de edad, residente en Berlin e hija de Ernst Friedrich Becker y su esposa Elise Dorothea antes Voss, tienen la intención de casarse y contraer matrimonio ante el oficial que suscribe según la ley imperial de 4 de Mayo de 1870.

Santa Cruz de Tenerife, 26 de Abril de 1909.  
El Cónsul Imperial de Alemania.  
Ahlers.

## TELEGRAMAS

### (De nuestro servicio particular)

Madrid, 26—22 (10 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

### En obsequio del Sr. Fernández Arroyo

Los Senadores y Diputados por Canarias, han obsequiado con un banquete al ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia, Sr. Fernández Arroyo.

### Contra el Sr. Macías

Para juzgar la conducta del Sr. Macías por sus denuncias contra el Gobierno,

sus compañeros de Cuerpo constituyeron un tribunal de honor.

Examinado el asunto se acordó expulsarle.

### Almodóbar.

Madrid, 26—23.40 (11.40 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

### Un choque

El coche del presidente del Consejo Sr. Maura, chocó hoy en la calle con un automóvil quedando destruido.

El Sr. Maura resultó ileso.

### Declaración de Moret

El jefe de los liberales Sr. Moret ha declarado que el Sr. Macías se ha malogrado con su denuncia.

### Otro tribunal

Circulan insistentes rumores de que se trara de constituir otro tribunal de honor para juzgar la conducta de un general de la Armada que ocupa un alto cargo en el Ministerio de Marina.

### Almodóbar.

Madrid, 26—23.35 (11.35 n.)  
Director DIARIO DE TENERIFE.

### Rehabilitando al Gobierno

En la sesión de esta tarde en el Congreso continuó el debate sobre la denuncia del Sr. Macías.

El diputado republicano Sr. Morote intervino en la discusión, y manifestó que después de examinar con toda minuciosidad el expediente sobre adjudicación de la escuadra, declaraba solemnemente que eran falsas las imputaciones lanzadas contra el Gobierno.

Semejantes declaraciones produjeron enorme sensación en la Cámara.

### Almodóbar.

(Los telegramas que preceden son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohibe reproducirlos, alterarlos o modificarlos sin su autorización conforme a los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1880.—El Administrador.)

## CRÓNICA

Esta mañana a las 8 y media, fundeó en nuestro puerto, procedente de Helder, el crucero holandés *Friesland*, al mando del capitán de Navio, ex ministro de Marina, Sr. W. Y. Cohen Stuart.

Tiene el buque 5 020 toneladas, monta 12 cañones y lo tripulan 358 hombres. Saludó a la plaza, contestándole en el acto la batería de Almeida.

El vapor *Amiral Courbet* ha traído para esta plaza un cargo de azúcar y len lejas de la Costa occidental de Africa.

Mañana miércoles, llegará a este puerto el acorazado francés *Du Chayla*.

El día 6 de Mayo llegará a este puer

to, conduciendo gran número de turistas, el hermoso vapor de recreo, *Thalia*, perteneciente al «Lloyd Austriaco».

Permanecerá aquí uno ó dos días, saliendo para Funchal, Tánger, Orán, Túnez, Corfú y Trieste.

Reciban los Sres. Comandantes, oficiales y tripulantes del crucero holandés *Friesland*, nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

Hoy ha terminado el plazo para la presentación de trabajos optando a los premios del Certamen del Ateneo.

La lluvia interrumpió ayer en gran parte los trabajos en la Exposición.

No obstante este entorpecimiento, todas las instalaciones estarán terminadas para el día de la apertura.

Continúan recibiendo donativos: Los Sres. Hardisson Hermanos, por su casa y en nombre de la Compañía «Chargeurs Reunis», han anunciado el envío de cantidades en metálico.

D. José Briel, de Garachico, envía 100 pesetas por conducto de D. Marcos Parreza.

Por mediación de su representante D. Manuel Ramírez Filipes remite 75 pesetas la casa Gómez y C.ª, de Liverpool.

Con el Concierto en el teatro, por la banda municipal, primer número del programa, comienzan esta noche las fiestas.

Mañana a la noche será el gran Concierto del «Asilo Victoria», de cuyos principales números ya hemos dado noticias.

Hoy lo que podemos decir, en confirmación, del éxito grande que auguráremos es que están vendidas todas las localidades.

Los datos relativos a las elecciones, recibidos en el Gobierno civil son los siguientes:

Hubo proclamación de concejales electos por no haberse presentado mayor número de candidatos, además de los que ya anunciamos, en los pueblos siguientes:

Arrecife, Tacoronte, Llanos, Faspia, Buenavista, Tegueste, Yanesco, Artenara, Orotava, Realejo bajo y Realejo alto.

Se han presentado mayor número de candidatos que el de concejales elegibles en Pantallana y Paso.

En los pueblos de Villafra y Mazo no se solicitó de la Junta municipal la proclamación de ningún candidato.

Debido a gestiones del Sr. D. Jorge de Galati, vice-consult de Austria húngria en esta Capital, una de las más importantes casas austriacas va a concurrir a nuestra Exposición de Agricultura con muestras de maderas para empaquetado de frutos.

Dicha madera se recibió por el vapor *Pio IX* y será expuesta en un pabellón construido ad hoc, para que los señores cosecheros puedan de visu cerciorarse de su calidad superior y de los precios que, por su baratura, están fuera de competencia.

De agradecer es la gestión del Sr. Galati.

El viernes, a las 9 de la noche, se efec

searse con la escopeta al hombro por delante de los vallados que hay a uno y otro lado de los caminos, y cuando veía venir solo a un católico, la religión protestante dominaba en su alma, y bajando la escopeta en dirección al viajero, entablaba a diez pasos de él un diálogo, que regularmente terminaba por abandonar el caminante su bolsa, si quería salvar la vida. Me parece excusado decir que cuando veía venir a un hugonote, se sentía poseído de un celo católico tan ardiente, que no acertaba a comprender cómo un cuarto de hora antes había podido abrigar dudas acerca de la superioridad de nuestra santa religión; porque yo, señor, soy católico, y solo a mi hermano mayor le hizo mi padre hugonote por conservarse fiel a sus principios.

—¿Y cómo ha terminado ese santo varón?—le preguntó Artagnan.

—De la manera más desastrosa, señor; un día se halló en una hondonada entre un católico y un hugonote, con los cuales había tenido ya su acostumbrada disputa. Le reconocieron al punto, y reuniéndose ambos contra él, le colgaron de un árbol, y en seguida se fueron a alabar de su hazaña a la taberna de una aldea vecina, donde estaban mos bebiendo mi hermano y yo.

—¿Y qué hicisteis entonces?—repuso Artagnan.

—Los dejamos hablar cuanto quisieron; pero como reparáramos que al salir de la taberna tomaba cada uno el camino diferente,

—¿Qué ha sido de él?  
—No sé; ya llevó lo bastante, y se marchó sin pedir el resto. Pero a vos querido Artagnan, ¿qué es lo que os ha ocurrido por esos mundos de Dios?  
—De suerte—continuó Artagnan—que es sólo esa rozadura lo que se tiene en cama!  
—Nada más; pero presumo que dentro de pocos días podré estar completamente restablecido.  
—¿Y por qué no habéis hecho que os lleven a París? Aquí debéis aburrirnos terriblemente.  
—Ya lo pensé; pero amigo, debo declararos una cosa.  
—¿Cuál?  
—Como me hallaba aquí tan aburrido, según habéis dicho muy bien, y tenía en mis bolsillos los setenta y cinco doblones que nos repartisteis, invité a un caballero que llegó de paso, y le propuse jugar una partida de dados. Aceptó al punto, y no hubo más, sino que mis setenta y cinco doblones pasaron de mis bolsillos a los suyos, sin contar mi caballo, que se llevó por añadidura. Pero ¿y vos, querido Artagnan?

—¿Queréis, amigo Porthos! No siempre puede ser uno privilegiado en todo, ya sabéis el proverbio que dice: «Desgraciado en el juego, afortunado en amores.» Vos sois demasiado dichoso en este último punto, para que el juego no trate por su parte de vengarse; pero ¿qué os importan los reveses de la fortuna? ¿No tenéis, picaruelo, a vuestra

tuará en el vestibulo del teatro la subasta de los palcos para el gran baile japonés del Salón Fregoll.

A las cuatro de esta tarde presenciara el Excmo. Sr. Capitán General del Distrito, en el campo de las cruces, la instrucción de los reclutas ultimamente incorporados a los Cuerpos de esta Plaza...

D. E. P. Ha fallecido en esta Capital el joven D. Ramón Salas, a cuya familia enviamos nuestro pésame.

De Londres, donde residía hace algún tiempo ha llegado a esta Capital nuestro amigo el joven D. Manuel Costa e Izquierdo.

Le saludamos afectuosamente. Contra la muerte Es cosa en que todos los médicos convienen, que tanto la clorótica como la anémica, si no se cuidan, caminan a paso de gigante hacia la muerte...

En esta Capital se ha efectuado en el face de la bella señorita Dolores Tutó con el joven D. Rafael Clavijo y Almenar.

Les deseamos todo género de felicidad. Aunque no se ha consignado en el programa de festejos, sabemos que para el día 6, de 1 a 4 de la tarde se ha organizado una gran lucha, en la que tomarán parte los más afamados atletas de la provincia.

Y casi seguramente día 9 se repetirá el espectáculo. La falta de fuerzas produce en las jóvenes, al llegar el periodo crítico de su vida desarreglos menstruales, tristeza, prostración y abatimiento...

Hoy comunica la inspección de vigilancia haber levantado atestado, con motivo de daño causado en los hilos telefónicos y sustracción de los mismos, en la finca de D. Luis Díaz y Rodríguez, denominada Ventosa...

Los enfermos del estómago se curan pronto y radicalmente tomando el ELIXIR de INGLUVINA GIOL.

D. E. P. Ha fallecido en el Puerto de la Cruz la señora D. Concepción Zamora, a cuya familia le enviamos nuestro pésame.

Por la Jefatura Municipal se cursaron ayer 26, los siguientes partes: uno al Juzgado Municipal, por haber promovido riña en Salamanca Luciano Silveira y Modesto Dolgado...

En todas las convalecencias y de modo especial en la de la grippa y demás enfermedades infecciosas; en los desarreglos gástricos; extenuación por excesos; estado enfermizo de los niños, etc.

Comunica la Guardia civil del puesto de Güimar que en la tarde del día 23 del corriente apareció en el pago del Escobonal y sitio conocido por los Pepegones el cadáver de un hombre desconocido.

El facultativo de aquella localidad ha certificado que la muerte de dicho individuo fué ocasionada por una congestión cerebral. Se ha recibido un hermoso surtido en el acreditado establecimiento EL JAPON Pérez Galdós 5, a precios baratísimos.

Cuerdas y diafragma de calidad superior. Se admiten suscripciones a todas las publicaciones.

Gramófonos: Se ha recibido un hermoso surtido en el acreditado establecimiento EL JAPON Pérez Galdós 5, a precios baratísimos.

Se admiten suscripciones a todas las publicaciones. "El tam-tam de la Revolución" Sin toques de clarines

Es un artículo de propaganda que aparece en "El Progreso" del 23 de Abril, firmado por «Monguillard el Grande.»

Pues bien, queridos lectores—como dicen los periodistas—grande soy, pero solamente en cuisine y Hoteles por eso os llamo para que venga al Grand Hotel Battenberg donde sirvo comidas a cuatro pesetas y almuerzos a tres con el menú siempre recherché.

Pax omnibus bonæ voluntatis. El concierto de esta noche Inauguración de los festejos.

Con el 7.º concierto de la Banda Municipal, que como anunciamos a nuestros lectores se verificará esta noche en el Teatro Principal, comienza oficialmente el programa de las fiestas que la Capital de Canarias dedica a su Patrona.

Al ensayo general verificado anoche en el referido Teatro, asistió un público numerosísimo en el que predominaba el bello sexo, que de antemano pudo saborear las selectas obras que forman el programa del concierto de hoy...

El número de localidades vendidas es extraordinario, habiéndose hecho pedido también desde la Laguna, pues el anuncio de que habrá tranvía cuando termine el concierto, muchas familias de la vecina Ciudad se disponen a concurrir a este cultural festival.

No hay que dudar, pues, que los festejos de este año comenzarán de un modo brillante. El concierto de esta noche comenzará a las 9 en punto.

La Laguna de enhorabuena Lo está, sin duda, y nosotros se la enviamos muy cordial, por haber dado un paso decisivo en la resolución de uno de los problemas más interesantes para su progreso y bienestar, cual es la subasta de las obras de construcción de un depósito de aguas en las Mercedes, su conducción a la ciudad y su distribución.

La subasta se efectuó ayer, según habíamos anunciado, presentándose dos licitadores, a uno de los cuales, D. Roque Montesdeoca, se le adjudicó provisionalmente como mejor postor.

El tipo de la subasta era de 185.574 25 pesetas y el Sr. Montesdeoca ofrece hacer las obras por 172.000 rebeja que representa para el municipio una economía de más de 13.000 pesetas.

Hasta anoche se ignoraba si en Madrid se habían hecho también proposiciones. La noticia de la adjudicación fué recibida con el entusiasmo natural, dada la importancia de la empresa y ayer tarde mismo, personas de todos los partidos obsequiaron al Ayuntamiento con un té en el Hotel Agüero, como testimonio de gratitud a la Corporación por haber llevado a feliz término el proyecto.

¡Buen ejemplo que imitar y buena lección nos da la ciudad hermana! LA SITUACIÓN DE MARRUECOS

Ahora que parece más atenuada la preocupación de Europa respecto de Marruecos es cuando empieza a ser grave la política interior del imperio norte africano.

El cambio de sultán no ha resuelto las dificultades de esa política, antes al contrario cabe decir que las ha exacerbado porque Muley Hafid no logra dominar la situación.

Los santones, que tanto trabajaron para encumbrar al nuevo sultán están disgustados de su benevolencia con los europeos, y esto produce un malestar intenso que se traduce en actos de rebeldía más ó menos explícitos.

Europa no parece inquietarse por ello, y podrá ocurrir que si Hafid no tiene medios de imponer su autoridad, se dé el caso de que sólo cuente con el apoyo nominal de las potencias, a las que alcanzará el fracaso del soberano marroquí.

El pueblo de Marruecos es cada día más desafiado a Francia, y en cambio es trecha más y más sus lazos de simpatía y amistad a España. Esto que en circunstancias normales sería muy ventajoso para nuestra influencia en el Norte africano, puede ser origen de complicaciones en los momentos actuales, supuesto que Francia y España, como mandatarias de Europa, ejercen en Marruecos una acción mútua.

Lo peor de todo es que la influencia europea es más teórica que práctica en Marruecos. El Maghzen procura demostrar todo lo contrario, pero la realidad se impone. Precisamente la impopularidad en que ya se ve envuelto el Sultán proviene de que trata de estar a bien con las potencias a las cuales el pueblo moro considerara como sus enemigos de su infancia.

Sea como quiera el problema de Marruecos se complica. Europa no consigue éxitos de ningún género y el Sultán en vez de apoyarse en el amor del pueblo tiene que afirmar su trono en la amistad europea.

Situación tan extraña no puede dar buenos resultados y no está lejano el día en que el conflicto marroquí se ofrezca nuevamente con caracteres de urgencia que imponga procedimientos de energía.

PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE MAYO Precio 10 céntimos. De venta: Imprenta Islaña. Valentín Sanz, esquina a S. José.

El pueblo de Marruecos es cada día más desafiado a Francia, y en cambio es trecha más y más sus lazos de simpatía y amistad a España. Esto que en circunstancias normales sería muy ventajoso para nuestra influencia en el Norte africano, puede ser origen de complicaciones en los momentos actuales, supuesto que Francia y España, como mandatarias de Europa, ejercen en Marruecos una acción mútua.

El pequeño cabotaje

Las patentes de Sanidad En vista de instancia suscrita por el presidente de la Asociación de Patronos de Cabotaje denominada «La Defensa», domiciliada en G. Jón, se han dictado las disposiciones siguientes:

1.º Que en virtud de lo que dispone el precitado Reglamento provisional de Sanidad exterior, los barcos destinados exclusivamente al pequeño cabotaje entre nuestra Península, islas Baleares y posesiones del Norte de Africa están dispuestos en circunstancias normales, de obtener patente, ó la cartilla a que se refiere la instancia, y autorizados para la salida del puerto sin someterse a los reconocimientos a los que alude el art. 127, quedando, sin embargo, obligados a cumplir exactamente prevenido en los artículos 101, 113, 114 y 129 del citado texto, en los casos a que cada uno de ellos se refiere.

2.º Que para los barcos de pequeño cabotaje entre nuestras posesiones del Golfo de Guinea y costa occidental de Africa, en sus relaciones con las Islas Canarias, se entienda, en todo caso, aplicable al barco, ó la salida de aquellos puertos, el exacto cumplimiento de los artículos 101, 123 al 127 del vigente Reglamento, y a su llegada a Canarias se haga una visita médica con examen de la documentación ó de a bordo para proceder según correspondiere; prácticas que se ejecutarán dentro del más breve plazo, afín de causar la menor detención de la nave

UNA IDEA AÑEJA Y TONTA. Se creía antiguamente, que una medicina era benéfica en proporción a lo repugnante de su sabor y olor; pero ya sabemos que tal idea era un disparate. No hay ninguna razón por la cual la medicina deba ofender a los sentidos más que los alimentos, y por lo mismo, uno de los triunfos más grandes que ha alcanzado la química en los últimos años, consiste en lo que se puede llamar la redención del aceite de hígado de bacalao. Todo el mundo sabe cuán asqueroso es el sabor y olor de esta droga en su estado natural, y no es de extrañarse que la mayoría de la gente declare que prefiere sufrir la enfermedad a tomar el aceite de hígado de bacalao puro. Ahora bien, es una de las leyes de la naturaleza, que un remedio que es repugnante al olfato y al paladar, y que tambien revuelve el estómago, no puede producir buenos resultados, pues el organismo se rebela en su contra y á gritos pide deshacerse de él. El milagro apetecido se encuentra en la PREPARACION DE WAMPOLE en la cual tenemos la parte valiosa del aceite, sin los demás elementos. Este moderno y eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Tomado antes de los alimentos, evita y cura la Dispensia Nerviosa, Escrófula, Clorosis, Restricados, Afecciones de los Pulmones y todas las enfermedades que se originan por las impurezas de la sangre. "El Sr. Dr. Ignacio Plasencia de la Habana, dice: He usado su magnífica Preparación de Wampole y es inmejorable como tónico reconstituyente, lo cual ha sido comprobado en mi práctica." De venta en las Droguerías y Boticas.

—Lo conoceré, sin embargo. —Huiré, y me olvidareis a la fuerza. Mi fuga os salvará. —No me salvará, me matará. Si me tenéis alguna afeción, no lo hareis. Dejadme vivir a vuestro lado como amigo. Os prometo que no haré la menor alusión a lo que ahora estamos tratando. —¡Sufriréis horriblemente! —Tengo el derecho a sufrir por la causa que quiera. Mad. de Renelles bajó la cabeza, y dijo: —Si, tenéis razón, porque es lo que a mí me sucede. Tened en cuenta, sin embargo, que no debéis tener esperanza alguna. Mi honradez de amiga hace que lo repita. —Estoy conforme. Regresemos. Ya es de noche. M. de Rouvre y Mad. de Renelle se levantaron, y estrechándose la mano marcháronse silenciosos hacia las casas de Villerville. M. de Rouvre fué el amigo íntimo de madame de Renelles sin hacer nunca alusión a su amor. Se comprendía, por que cada uno de ellos encerraba en su pecho un amor que no era correspondido. Mad. de Renelles se reprochaba su conducta con dureza. Consideraba inhumano su comportamiento al permanecer al lado de aquel hombre habiéndole de cosas indiferentes y sabiendo que la amaba. De vez en cuando recordaba su amor no correspondido. El escuchaba y la compadecía. Le parecía que Mad. de Renelles hablaba de su propio mal. Ella, mujer joven, bella, rica, libre, consumida por un amor irrealizable. El, hombre a quien hubiesen aceptado como marido muchas mujeres... Sin embargo, llegó un momento en que no pudieron pasarse el uno sin el otro y hasta llegaron a hacerse la ilusión de que se amaban. La sombra del hombre amado por madame de Renelles se interponía entre ambos. El murió en el extranjero. Durante muchos meses, ella, que no tenía derecho a mostrar su dolor, sufrió grandemente. Ya no se bataba de qué hablar. Ella sentía algunos reanimamientos, aunque no había dado esperanza alguna al hombre que la amaba. Los dos habían envejecido. Ella no creía ya poder ofrecer nada después de haber consagrado su juventud a otro hombre. M. Rouvre no hacía alusión alguna a una unión imposible. El hombre querido por ella había muerto. Reflexionando ella después de algún tiempo, comprendió todo lo ocurrido, descubriendo la sombra del amor; sus más puras alegrías y sus más profundas ternezas. Se representó, por lo que a ella le ocurría, lo que sería de M. de Rouvre si ella muriese. El, silencioso, mudo, fiel a su herida promesa, la veía pensar leyendo en esta alma una alegría misteriosa. En fin, un día le pidió volver a verse de nuevo en la misma playa de Villerville. Se sentaron a la misma hora y en el mismo sitio. Recordando su antigua conversación, se miraron, llorando silenciosamente. El tuvo la delicadeza de no dejarla hablar en primer término. Comprendía vagamente algo de lo que se proponía madame de Renelles al llevarle a aquel sitio donde tuvieron su primera conversación de amor. El tomó una de sus manos y dijo en voz baja: —¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

—¿Que queréis de vuestro amigo? —¿No podré daros tanta alegría como pena os he causado? El añadió: —El ser amado no es nada. Amar es lo que constituye el amor, aunque no sea uno correspondido. Ella le miró comprendiendo por esas palabras el secreto en aquella alma superior inmensamente a la suya. Y en la penumbra de la playa, con el olor salino de la brisa, su boca depositó en los labios de M. de Rouvre el beso de pasión que otro había menospreciado. Camille Maclair

duquesa, que no dejará de venir en vuestra ayuda? —¡Pues bien! querido Artagnan, ved como todos son azares—respondió Porthos con el mayor desenfado—: la he escrito que me envíe unos cincuenta luisas, cantidad que consideraba absolutamente indispensable en la situación en que me hallo.

—¿Y qué? —Que debe de estar ausente, pues no me ha contestado. Habrá ido a visitar sus posesiones.

—¿De veras? —Como lo ois: le he enviado otra carta, más apremiante aún que la primera y estoy esperando que me responda. Pero hablemos de vos; confieso que sentía mucha inquietud por vuestra suerte.

—Parece que el dueño del establecimiento se porta con vos a las mil maravillas, querido Porthos—repuso Artagnan indicando al enfermo las cazuelas llenas y las botellas vacías.

—Así, a í—respondió Porthos—. Haré tres ó cuatro días que el importuno me suelta la cuenta, y tuve que plantarlos en la escalera a í y a su cuenta; de modo que estoy aquí como vencedor, ó si se quiere como conquistador. Por esto, ya lo veis, también me he amado hasta los dientes.

—Sin embargo—dijo riéndose Artagnan—, parece que no dejáis de hacer vuestras salidas de vez en cuando.

Y le indicaba con el dedo las botellas y las cazuelas. —Yo no, por desgracia—repuso Porthos—; pues esta ma'dita rozadura me tiene atado a la cama; pero Mosquetón suele de merced y suele traer viveres. Amigo Mosquetón—añadió Porthos—, ya ves que tenemos con vídado; será preciso un suplemento de vituallas.

—Mosquetón—dijo Artagnan—, necesito que me hagáis un favor. —¿Cuál es, señor? —Que enseñéis y adiestréis a Planchet; pudiera muy bien suceder que yo me viese sitiado, y tendría sumo placer en que me proporcionase las mismas ventajas de que ahora hacéis disfrutar a vuestro amo.

—Ay, señor!—repuso Mosquetón con el tono más modesto del mundo—, nada más fácil; basta con no ser tonto. Yo me he criado en el campo, y mi padre, en los ratos perdidos, se dedicaba algo a la caza furiva. —¿Y en los demás ratos qué hacía? —Ejercía una industria que siempre me ha parecido de bastante buenos resultados. —¿Cuál? —Como entonces se hallaban en todo furor las guerras entre católicos y hugonotes, y veía que los católicos exterminaban a los hugonotes, y los hugonotes a los católicos, unos y otros en nombre de la religión, se había forjado para sí una religión mixta, que le permitía ser tan pronto católico como hugonote. Tenía mi padre la costumbre de la

Y le indicaba con el dedo las botellas y las cazuelas. —Yo no, por desgracia—repuso Porthos—; pues esta ma'dita rozadura me tiene atado a la cama; pero Mosquetón suele de merced y suele traer viveres. Amigo Mosquetón—añadió Porthos—, ya ves que tenemos con vídado; será preciso un suplemento de vituallas.

—Mosquetón—dijo Artagnan—, necesito que me hagáis un favor. —¿Cuál es, señor? —Que enseñéis y adiestréis a Planchet; pudiera muy bien suceder que yo me viese sitiado, y tendría sumo placer en que me proporcionase las mismas ventajas de que ahora hacéis disfrutar a vuestro amo.

—Ay, señor!—repuso Mosquetón con el tono más modesto del mundo—, nada más fácil; basta con no ser tonto. Yo me he criado en el campo, y mi padre, en los ratos perdidos, se dedicaba algo a la caza furiva. —¿Y en los demás ratos qué hacía? —Ejercía una industria que siempre me ha parecido de bastante buenos resultados. —¿Cuál? —Como entonces se hallaban en todo furor las guerras entre católicos y hugonotes, y veía que los católicos exterminaban a los hugonotes, y los hugonotes a los católicos, unos y otros en nombre de la religión, se había forjado para sí una religión mixta, que le permitía ser tan pronto católico como hugonote. Tenía mi padre la costumbre de la

—Mosquetón—dijo Artagnan—, necesito que me hagáis un favor. —¿Cuál es, señor? —Que enseñéis y adiestréis a Planchet; pudiera muy bien suceder que yo me viese sitiado, y tendría sumo placer en que me proporcionase las mismas ventajas de que ahora hacéis disfrutar a vuestro amo.

—Ay, señor!—repuso Mosquetón con el tono más modesto del mundo—, nada más fácil; basta con no ser tonto. Yo me he criado en el campo, y mi padre, en los ratos perdidos, se dedicaba algo a la caza furiva. —¿Y en los demás ratos qué hacía? —Ejercía una industria que siempre me ha parecido de bastante buenos resultados. —¿Cuál? —Como entonces se hallaban en todo furor las guerras entre católicos y hugonotes, y veía que los católicos exterminaban a los hugonotes, y los hugonotes a los católicos, unos y otros en nombre de la religión, se había forjado para sí una religión mixta, que le permitía ser tan pronto católico como hugonote. Tenía mi padre la costumbre de la

—Mosquetón—dijo Artagnan—, necesito que me hagáis un favor. —¿Cuál es, señor? —Que enseñéis y adiestréis a Planchet; pudiera muy bien suceder que yo me viese sitiado, y tendría sumo placer en que me proporcionase las mismas ventajas de que ahora hacéis disfrutar a vuestro amo.

—Ay, señor!—repuso Mosquetón con el tono más modesto del mundo—, nada más fácil; basta con no ser tonto. Yo me he criado en el campo, y mi padre, en los ratos perdidos, se dedicaba algo a la caza furiva. —¿Y en los demás ratos qué hacía? —Ejercía una industria que siempre me ha parecido de bastante buenos resultados. —¿Cuál? —Como entonces se hallaban en todo furor las guerras entre católicos y hugonotes, y veía que los católicos exterminaban a los hugonotes, y los hugonotes a los católicos, unos y otros en nombre de la religión, se había forjado para sí una religión mixta, que le permitía ser tan pronto católico como hugonote. Tenía mi padre la costumbre de la

—Mosquetón—dijo Artagnan—, necesito que me hagáis un favor. —¿Cuál es, señor? —Que enseñéis y adiestréis a Planchet; pudiera muy bien suceder que yo me viese sitiado, y tendría sumo placer en que me proporcionase las mismas ventajas de que ahora hacéis disfrutar a vuestro amo.

—Ay, señor!—repuso Mosquetón con el tono más modesto del mundo—, nada más fácil; basta con no ser tonto. Yo me he criado en el campo, y mi padre, en los ratos perdidos, se dedicaba algo a la caza furiva. —¿Y en los demás ratos qué hacía? —Ejercía una industria que siempre me ha parecido de bastante buenos resultados. —¿Cuál? —Como entonces se hallaban en todo furor las guerras entre católicos y hugonotes, y veía que los católicos exterminaban a los hugonotes, y los hugonotes a los católicos, unos y otros en nombre de la religión, se había forjado para sí una religión mixta, que le permitía ser tan pronto católico como hugonote. Tenía mi padre la costumbre de la

# GRAND HOTEL HUMBOLDT

Puerto Orotava—Tenerife

Es el HOTEL mejor situado, más importante y de más lujo de las Islas Canarias. Este acreditado y conocido establecimiento está abierto al público bajo la nueva dirección de Mr. I. C. SCHWEIMLER, Proveedor de la Imperial Casa de Alemania.

Los jardines del GRAN HOTEL HUMBOLDT son dignos de verse, sus Salones son suntuosos y elegantes.

## Restaurant Français, American Bar, Cuisine soignée

Se sirven comidas al aire libre en las espléndidas terrazas de este Hotel.

Durante la presente temporada se celebrarán numerosas fiestas las cuales se anunciarán, oportunamente.

Los Sábados, Domingo y Lunes de todas las semanas y en obsequio á los hijos del país, se rebajarán los precios, á fin de que las familias que lo deseen, puedan visitar este magnífico Hotel, primero en su clase en la provincia de Canarias.

"Humboldt-Puerto Cruz"

Sucursal en Santa Cruz—Hotel Orotava.

# WHISKY!! WHISKY!!

Whisky!!

Dewar's White Laber Dewar's spcial

Dewar's Extra specil

Este Whisky el más conocido y el más acreditado en el mundo

FAMA UNIVERSAL

De este Whisky se vende en todos los Hoteles, Cafés, Restaurants, y Almacenes de Ultramarinos tanto en el interior como en Santa Cruz, de modo que el viajero siempre puede conseguir el whisky que más le gusta.

# CHAMPAGNE

"Pommery & Greno"

LA MAS CELEBRE MARCA CONOCIDA

De venta en todos los Hoteles, Confiterías y Almacenes de comestibles.—Pidanse también los famosos Vinos de BORDEAUX y de BOURGOGNE, así como los COGNACS, de la casa

J. CALVET Y Ca.

conocida y apreciada en el mundo entero.

Agentes exclusivos: EUG. NAUTS & Co.—Tenerife.

# MAC SYMON'S STORES LTD.

LIVERPOOL

Exporters of provisions and conserves of all kind, especially for Hotels and private families. The name «Mac Symon» upon any article indicates the highest excellence of manufacture.

Exclusive agents: EUG. NAUTS & CO.—Tenerife.

Limpeza perfección y economía en el lavado de ROPAS, CRISTALES, MADERAS, VAJILLA, SUELOS, etc., se obtiene con el uso de la acreditada

# LEJIA FENIX

De venta Droguería de Lorenzo Filpes.



Velas marca "HERRADURA"

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete.

Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias,

Wilson & Coventry, Ltd.

Marina 11 (a).



ME MANDADO POR AIBAF

POCO ME RESTA SUFRIR

# EL RABIOSO DOLOR DE MUELAS CARIADAS

Su único y sorprendente remedio, al minuto y sinriesgo.

## EL AIBAF SERDNA

(anagrama) de Andrés y Fabiá, farmacéutico premiado de Valencia.

Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito, destruyendo al propio tiempo la fetidez que la carie comunica al aliento.

Este remedio no es un preventivo como lo son todos los elixires que se anuncian, sino que combate y vence en el acto á esos dolores, que parecen van á agotar los horrores del sufrimiento.

Se vende en Santa Cruz de Tenerife, Droguería del Sr. Filpes calle de Valentin Sanz, y principales farmacias de esta ciudad, á 2 pesetas bota.

# APPLEBYS LTD.

Transportadores de acero á vapor ó á mano para la carga y descarga en los puertos en donde no existe muelle de operaciones y en donde los mares hacen imposible el atraque de barcos por las grandes rompientes.

Cruas de todos sistemas, excavadoras, dregas y todo el material patentada para las obras de puertos.

Maquinarias de todas clases.

Tuberías ordinarias y especiales para conducir vapor, gas y agua.

Transportes por cables aereos.

Material de ferrocarriles.

Esta casa muy acreditada en estos trabajos ha hecho importantes obras en estas islas, que se encuentran funcionando en perfecto estado. El transportador á vapor del pueblo de Hermigua (Gómera). La grua Titán del Puerto de Santa Cruz de Tenerife y otros varios.

Para informes D. José Maldonado, Ingeniero Industrial.

Santa Cruz de Tenerife.

# FOTOGRAFÍA ALEMANA

34, San Francisco, 34

Se retrata todos los días de 9 á 11 y media y de 1 á 5, AUNQUE ESTÉ NUBLADO. Con los adelantos modernos que cuenta esta casa, no es necesario el sol para la obtención de retratos inmejorables.

Ampliaciones de tamaño natural, perfectamente retocadas, desde 20 pesetas

## EL CHOCOLATE

EL CACAO

LOS BOMBONES

LOS CARAMELOS

# KLAUS DE SUIZA

es lo más esquisito y más higiénico conocido.

Pídase en los buenos establecimientos de la provincia.

## ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

PIANO se vende uno usado, por muy poco precio. Info miran, consistorio 7.—Laguna.

SE VENDEN SOLARES A BUEN PRECIO, grandes y pequeños, desde la Rambla 11 de Febrero has a el camino de Salamanca, propiedad de José Padrón. Calle de Portier número 10, darán razón. (5-11-3 m)

SE VENDEN una casa nueva, de planta alta en una de las calles más concurridas de esta Capital. Informará el corredor de Comercio D. Manuel Santacía.

SE DESEA comprar una casa en esta Capital cuyo precio no exceda de 3 000 pes tas. Informarán en esta imprenta. (16-4-15)

SE ALQUILA UN HOTEL EN LA CALLE de Méndez Núñez con espacioso jardín. Darán razón S. J. sé 15 y Ruiz de Padrón 15. (17-3)

SE VENDE una máquina de coser á ingers en muy buenas condiciones. Darán razón Pasaje de Ujeda número 4.

SE VENDE una casa nueva en la calle de Consolación. Informarán, Alfonso XIII, núm 2.

OFICIAL barbero, se necesita uno.—Consolación, 87. (22-1-5)

SE DESEA comprar en sitio apropiado para aluacén de maderas un solar de 600 metros cuadrados. Darán razón calle de San José 4.

### Se vende ó alquila

la hermosa casa situada en la Plaza del Teatro núm 5 propia para oficinas, restaurant, etc Darán razón: Santo Domingo, 18 (14-15)

# BENJAMIN

# IZQUIERDO

Harinas y cereales al por mayor  
VINOS tinto, de la Victoria á 0.40 litro blanco, de Lanzarote 0.25 id.  
63, Consolación, 63

# BAZAR NIVARIA

Gran rebaja de precios

Abanicos, j. boncillos, cestos, juegos de plata, cigarrros y cigarrillos, tarjetas postales á 0.60 docena.

Calle San Francisco núm. 11

### Se alquila

los grandes almacenes de la calle de Imeldo Serís núm 103 Darán razón Castillo 33.

# PEEK FREAN Y Co.

Fabricantes de las mejores y exquisitas galletas finas, entre las cuales se encuentran las renombradas

Pat-á-cake, Toledo, y Jam Roll

De venta en todos los establecimientos de Comestibles.

Representantes

KUHNER HENDERSON & Co.

Alfonso XIII (antes Castillo) 16.

Santa Cruz de Tenerife.

# NORD-DEUTSCHE

Compañía de Seguros de Hamburgo

DEPARTAMENTO DE INCENDIOS  
Fundada en 1857

Capital suscripto y Reservas: Ptas. 23.124.380

Esta compañía asegura en las más favorables condiciones contra siniestros causados por incendios, relampago y explosión y ha cumplido las prescripciones de la nueva Ley de Seguros para operar en España

Delegado General en España.—Sebastián Perdomo Espou.

Agentes generales } Sebastián Perdomo, Pinar 58.  
} Angel Crosa, Viera y Clavijo 48.

## Semillas de hortalizas

Se acaba de recibir un fresco surtido de las siguientes clases:—Acelgas, Apio, Accderas, Alcachofas, Betarragas, Col cerrada de pilón, Col tambor, Col Quintal, Coliflor, Colinabo, Colirábano, Espinaca, Escarola, Esparrago, Lechugas cerradas, Mastuerzo, Melones, Nabos, Peregil común y rizado, Pepinos, Pimientos dulces, Rábanos redondos, Rábanos medias largas, Zanahorias redondas, Zanahorias medias largas. Semilla de Alfalfa y un variado surtido semillas de flores como Pensamientos, Estrañas, Pericos dobles, Petunias, Amapolas, Adormideras, Alelis etc., etc.

De venta en casa de Don Tomás Sanjuan.—Plaza de la Constitución.—Don Domingo González, Villa Orotava y Wildpret Hermanos.—Puerto Orotava.

# Sinclair Hamilton y Ca.

17 St. Helen's Place

London E. C.

Solicita consignaciones de frutos y productos del país. Para informes dirigirse á su representante Francisco Cambreleng.—Dr. Allart, 17.

## Visited V. los almacenes de

# THE LION TRADING Co.

que ha recibido estos días las últimas Novedades de la estación: linones, Nipes especialidad en guantes de hilo de Escocia con colores delicados, cuellos, gollitas, cuellos con gollitas, sataches, trenzas, la mayor variedad en juegos de entredoses y adornos, blusas, cortes de vestidos en nansuk y linon.

Gran surtido en cintas, tanzas, plumas y arros para sombreros.

# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS DE OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas  
CANARIAS Y LONDRES

### SALIDAS DEL MES DE ABRIL

Día	Abril	»	»	San Miguel
»	»	»	»	San Telmo
»	»	»	»	Segovia
»	»	»	»	San Telmo
»	30	»	»	San Lucar

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.  
Para más informes dirigirse á las oficinas de  
**OTTO THORESEN, Marina, 3.**  
Santa Cruz de Tenerife.

## OTTO THORESEN

LINEA DE VAPORES INTERINSULARES

Servicio regular de cabotaje por los vapores

**Sancho y S. Sebastián**  
El vapor SANCHO, de Santa Cruz de Tenerife á los diversos puertos de la Costa Norte de esta isla.

El vapor SAN SEBASTIAN, de Santa Cruz de Tenerife directamente á Santa Cruz de la Palma, continuando su viaje á los Saucos, Tazacorte y los diversos puertos de la Gomera.

El vapor SANCHO saldrá de este puerto los Sábados por la noche y el SAN SEBASTIAN los Viernes, para regresar ambos los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse á las oficinas de

Otto Thoresen  
Marina 3, entresuelo.

## Bucknall Steamship Lines Ltd.

El vapor **Buluwayo**

saldrá de este puerto el 5 de Mayo para Londres

admitiendo carga y pasajeros. Estos vapores de gran rapidez descargan en el West India Dock en Londres.

Agentes  
**Miller, Wolfson & C<sup>a</sup>**  
Marina, 3

## CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico vapor

**Amiral Sallandrouze de Lamornaix**

llegará á este puerto el 3 de Mayo de paso para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Admite carga y pasaje.

Agentes,  
**A Guimerá.—Casa de Hardisson Hermanos**  
Villarba Hervás 5, antes Tigre)



## YEOWARD BROTHERS

Línea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal é Islas Canarias.

Para Liverpool

El magnífico y rápido vapor inglés

### Avetoro

llegará á este puerto el 1.º de Mayo admitiendo carga y pasajeros.

Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:

Por los vapores Avetoro y Avetoro

Billete sencillo . . . £. 6-6-0.

id. de ida y vuelta . . . 10-10-0.

Por el vapor Ardeola

Billete sencillo . . . £. 8-8-0.

id. de ida y vuelta . . . 12-12-0.

Para más detalles dirigirse á las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS.

Marina, 43.

## ELDER, DEMPSTER Y C<sup>a</sup>

El magnífico vapor correo inglés

### Sapele

de 3500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 29 de Abril con destino á

LIVERPOOL

con hueco disponible para 1500 toneladas métricas en los entrepuentes y 800 sobre cubierta.

Agente,

**ELDER, DEMPSTER Y C<sup>a</sup>**

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.

## Sociedad de Navegación

TRASATLANTICA DE BARCELONA

El magnífico vapor

### Brasileño

de 4.000 toneladas, llegará á este puerto el día 1.º de Mayo de paso para

Barcelona

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agentes,

**Elder, Dempster y Comp.**

Alfonso XIII, 84.

## The New Zealand Shipping Co.

El vapor inglés

### Tongariro

de 7600 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 4 de Mayo, con destino á

PLYMOUTH Y LONDRES

y tiene hueco para 250 toneladas de frutos bajo cubierta y 400 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á

**HAMILTON Y C<sup>a</sup>**

Agentes.



## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

Viaje á la Habana en 9 días

El magnífico vapor francés

### GUATEMALA

de 7.000 toneladas saldrá de este puerto el 8 de Mayo directamente para la

HABANA

Admite carga.

El magnífico vapor

### Saint-Laurent

llegará á este puerto el día 3 de Mayo con destino á

Coruña y Havre

Admite carga y pasajeros.

**HARDISSON FRERES.**

Villarba Hervás 5, (antes Tigre)

Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

### VELOX

Saldrá de este puerto todos los Domingos á las 6 de la mañana regresando los Miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.

Para más informes dirigirse á

**MILLER, WOLFSON Y C<sup>a</sup>**

**Law Savill & Albion Co.**

LINEA DE VAPORES CORREOS INGLESSES

El magnífico vapor

### Athenic

de 12.234 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 30 de Abril con destino á

Plymouth y Londres

con hueco para 150 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á

**HAMILTON Y CO.**

Agentes.

**CHARGEURS REUNIS**

VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

El magnífico vapor

### Amiral Aubert

Llegará á este puerto del 26 al 27 de Abril con destino á

Senegal, la Guinée, la Côte d'ivoire,

la Côte d'Or y Dahomey

Admite carga y pasajeros.

El magnífico vapor francés

### Ceylan

llegará á este puerto el 3 de Mayo con destino á

LISBONNE, VIGO Y HAVRE

Admite pasajeros de 1.ª y 3.ª clase,

También admite carga.

Agentes,

**Hardisson Hermanos**

## Bullard King & Co.

El magnífico vapor inglés

### Umvolosi

Llegará á este puerto el día 1 de Mayo de paso para

LONDRES

admitiendo carga y pasajeros.

Agentes:

**MILLER, WOLFSON Y C<sup>a</sup>**

## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES ABRIL

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 28.

Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE,

VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 1.º de Mayo

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é hijos de Juan La-Roche.

## Nautilus S. S. Co.

El magnífico vapor

### Palm Branch

se espera en este Puerto el 2 de Mayo, con destino á

Liverpool

tiene hueco para 150 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á

**HAMILTON Y C<sup>a</sup>**

Agentes

# ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo á la publicidad de sus productos.

Desconfiad de las imitaciones. Pedid siempre la

## EMULSION MARFIL AL GUAYACOL

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal Sosa y Guayacol

Es preterpreparado y recomendado por médicos eminentes como utilísimo y indispensable el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOS REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tanterribil e padecimiento

Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Depósito central: Laboratorio Químico Farmacéutico de F. del Río Guerra, sucesor de Gonzalez Marfil.—MALAGA.

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

F. DE MASY Y C<sup>o</sup> (S. en C.)

Gran Fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura de Vilvorde (Bélgica).

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos.

Análisis de tierras, aguas, abonos etc.

Caldos bordales y polvos insecticidas.

Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

### CAMPOS DE DEMOSTRACION

Gerencia, Alfonso XIII, núm. 3 (antes Castillo).

Triunfan siempre aun después de fracasar los bromuros

30 AÑOS DE ÉXITO

### EPILEPSIA ó Accidentes nerviosos

CURACION RADICAL CON LAS

#### Pastillas Antiepilépticas de OCHOA

NO QUITAN EL APETITO. NO DEPRIMEN

Cortan rápidamente los accesos

Para los pedidos, dirijanse al autor.—Corredera baja, 15 y 17, Madrid.

**CONVALECENCIAS** de enfermedades agudas ó crónicas, se acortan sin peligro alguno, evitando recaídas y consolidando curación, tomando el potente tónico **Vino Cordial de Cerebrino**, del Dr. Ulrich, de New York.

## DISPEPSIA, GASTRALGIA

con el **Elizir Grez**

Tónico digestivo, se curan rápidamente todas las enfermedades del estómago, dispepsias, gastralgias, etc. Mejoramiento desde el primer vaso. Dóse en farmacias. Collin & C<sup>a</sup> París.

## AGENCIA DE PUBLICIDAD

JOSÉ STORS

Hijo y Sucesor de Ricardo Stors

PROPIETARIO

### Emilio Colomina

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13—Madrid.

Pidanse tarifas, que se envían gratis.

(1 y j)

Imprenta Islaña de J. M. Palazón  
Agente: Angel Suárez